



DÉPARTEMENT ALLEMAND

LICENCE
2024-2025



Faculté des Lettres,
Langues & Sciences
Humaines

Le Mans Université

BAC + 8

DOCTORAT

Doctorat

BAC + 5

MASTER

Master 2 LEA

Parcours Langues étrangères appliquées à l'internationalisation des entreprises

Master 2 Arts, Lettres et Civilisations

Parcours Études culturelles internationales

P

Parcours Littérature pour la jeunesse

EAD

Master 2 Didactique des langues

Parcours Métiers du Français Langue Étrangère

P

Parcours Métiers de l'enseignement supérieur et de la recherche

P + EAD

Parcours Diversité des contextes, des publics, des approches et des langues

P + EAD

Master MEEF Allemand ou Professeur des écoles

Portail Sciences Humaines et Sociales
- IFUNO
- Etudes sur le genre

Master 1 LEA

Parcours Langues étrangères appliquées à l'internationalisation des entreprises

Master 1 Arts, Lettres et Civilisations

Parcours Études culturelles internationales

P

Parcours Littérature pour la jeunesse

EAD

Master 1 Didactique des langues

Parcours Français Langue Étrangère (FLE)

P + EAD

Parcours Diversité des situations, des approches et des langues

EAD

BAC + 3

LICENCE

LP Gestion de projets et structures artistiques et culturels

Parcours Gestion, développement des structures musicales

LP Métiers du commerce international

Parcours Commerce trilingue en agroalimentaire

L3 LLCER

Allemand - Parcours Études européennes Année en Allemagne

L2 LLCER

Allemand - Parcours Études européennes

L1 LLCER - Allemand

P : Présentiel

EAD : Enseignement à distance

Accréditation 2022-2027

INFORMATIONS PRATIQUES

ACCUEIL

Standard de la Faculté de Lettres, Langues et Sciences Humaines : 02 43 83 31 90

Secrétariat du département d'allemand, Valérie Cabaret : 02 43 83 37 53

Bâtiment Administratif, bureau 100A

Courriel : valerie.cabaret@univ-lemans.fr

EQUIPE PEDAGOGIQUE

SANDRINE PERSYN, Maîtresse de

Conférences Linguistique

Directrice du département d'allemand

sandrine.persyn@univ-lemans.fr

Jeanne Yapaudjian

Attachée Temporaire d'Enseignement et de Recherche (ATER) Civilisation et droit

Adresse mail à venir

Katarzyna

Olichwer

Lectrice

Adresse mail à venir

FRANÇOIS THIRION, Professeur Agrégé à l'Université

francois.thirion@univ-lemans.fr

RENTREE UNIVERSITAIRE

La réunion de rentrée a lieu le mardi 3 septembre 2024 en salle 106 du bâtiment enseignement à 9h30 pour les L2 et à 10h30 pour les L1.

PRESENTATION DU PARCOURS DE LICENCE LLCER ALLEMAND

La licence de Langues, Littérature et Civilisation Étrangères et Régionales parcours Allemand de l'Université du Mans permet d'acquérir un très bon niveau de langue, une connaissance solide de la culture de l'espace germanophone et une aisance à communiquer et à évoluer dans l'espace européen. Elle ouvre ainsi sur la préparation aux métiers de l'enseignement, de la culture, de la communication en lien avec l'Allemagne, l'Autriche ou la Suisse, mais aussi à des poursuites d'études plus longues ou orientées vers des débouchés dans des voies administratives ou politiques.

La spécificité de la licence LLCER Allemand de l'Université du Mans est double : d'une part, elle peut s'appuyer sur un partenariat solide avec l'Université de Paderborn ancré dans l'histoire des deux villes ; d'autre part, elle bénéficie d'une dynamique interdisciplinaire propre. La structure du parcours tire profit de ces deux aspects.

En première année (L1), tous les étudiants de LLCER Allemand suivent le même parcours (majeure). Uncertain nombre de cours est en commun avec les étudiants de première année de Langues Étrangères Appliquées Commerce International Anglais / Allemand, avec ceux de LLCER anglais ainsi que, dans une moindre mesure, avec ceux de Lettres et d'Histoire se destinant à partir de la deuxième année (L2) au parcours Études Européennes. Les étudiants peuvent choisir soit la mineure du département d'allemand soit la mineure d'un autre département.

Une inscription en double diplôme (allemand-lettres, allemand-anglais, allemand-histoire notamment) est possible et donne lieu à un aménagement de l'emploi du temps. Ces aménagements sont à mettre en place avec la direction des études (Xavier Lachazette), dès la rentrée.

En deuxième année, les étudiants peuvent choisir entre poursuivre dans le parcours LLCER classique ou poser leur candidature pour le parcours LLCER classique ou le parcours Allemand Etudes européennes.

Le parcours LLCER classique donne une culture générale dans l'ensemble des domaines requis dans une formation de germaniste.

Le parcours Allemand-Études Européennes est plus exigeant puisqu'il s'agit d'un cursus intégré qui permet d'obtenir deux diplômes : l'un de l'Université du Mans, l'autre de l'Université de Paderborn. Les cours d'allemand (littérature, civilisation, linguistique) y sont en commun avec le parcours LLCER classique, mais le bloc de cours spécifique aux Études Européennes, conséquent, comporte du droit européen, une ouverture sur l'analyse politique, ainsi que des cours issus des autres licences ayant également un parcours Études Européennes (LEA, Histoire, Lettres). L'intégration des étudiants à l'option Études Européennes se fait sur sélection en avril de la L1. Une réunion d'information et d'orientation est proposée en décembre aux étudiants de L1.

La troisième année (L3), quel que soit le parcours choisi (LLCER classique ou Allemand Études Européennes), se déroule dans un pays germanophone. Les étudiants du parcours Études Européennes partent obligatoirement à Paderborn, où ils bénéficient d'un soutien financier supplémentaire de l'Université franco-allemande de 300 EUR par mois (en plus des bourses Envoleo et Erasmus). Les étudiants du parcours LLCER classique partent dans une université partenaire proposant des cours de licence en Humanités Numériques et peuvent panacher les cours qu'ils suivent en fonction de leurs centres d'intérêt, en accord avec les responsables Erasmus de l'Université du Mans et de l'université d'accueil.

Le diplôme délivré par l'Université du Mans en fin de L3 est, dans tous les cas, un diplôme de LLCER parcours Allemand.

Des **temps d'échange**, formels et informels, entre étudiants de 1^{ère} et étudiants de 2^{ème} année seront organisés au fil de l'année universitaire. L'Association des Étudiants d'Allemand (AEA) est très active dans ce domaine et organise régulièrement des *Stammtisch* permettant d'échanger dans les deux langues autour d'un verre. Un nouveau bureau sera élu en septembre-octobre : toutes les personnes intéressées sont invitées à s'y impliquer ! (contact : assoetuall@outlook.fr)

L'équipe pédagogique se tient à votre disposition pour discuter de votre orientation et du déroulement de vos études. Là aussi, n'hésitez pas à prendre rendez-vous !

MAQUETTE

1^{ère} année (L1)

1^{er} semestre (S1)

Code UE	Intitulé du cours	Enseignant(e)	CM	TD	TP	ECTS
251UD01A	Initiation à la traduction journalistique	Jeanne Yapaudjian(TD)		24		3
251UD01B	Compétence linguistique (écrite et orale)	Kararzyna Olichwer		24		4
251UD01C	Pratique orale : expression orale	Kararzyna Olichwer			12	1
251UD01E	Grammaire allemande	Sandrine Persyn		24		3
251UD02	Cultures germanophones Société et politiques	François Thirion	12	18		4
251UD04	Initiation à la littérature	Sandrine Persyn		18		3
251UT01	Méthodologie du travail universitaire	Sandrine Persyn		24		- 3
251UT03	Ecrire pour communiquer		3	12		1
251UT04	Projet Personnel et Professionnel	Maëlle Espinosa - CM	2			-
		Enseignant A définir		8		0
261UD04	Expression orale en anglais	Lecteurs anglais			12	1
262UL01 272UL01 212UL01	UEC anglais ou UEC espagnol ou français			24 ou 24 Ou 24		2 2

Mineures : voir le livret spécifique aux mineures

1^{ère} année (L1)

2^{ème} semestre (S2)

Code UE	Intitulé du cours	Enseignant(e)	CM	TD	TP	ECTS
252UD01A	Traduction journalistique	Jeanne Yapaudjian		24		4
252UD01B	Expression et compréhension (écrite et orale)	Kararzyna Olichwer		18		2
252UD01D	Grammaire allemande	Sandrine Persyn		18		3
252UD02	Cultures germanophones Société et politiques	François Thirion	12	18		3
252UD03	Histoire et méthodologie de la littérature	Sandrine Persyn		18		3
	UEC			24	12	2
262UL01	UEC anglais					
272UL01	OU UEC espagnol					
262UD02C	Expression écrite anglais			12		1
262UT01A	et					
262UT01A	Expression orale anglais					1
252UT03	Ecrire pour communiquer		3	12		2
282UD19	Compétence linguistique anglais			18		2
252UT04	Projet personnel et professionnel		3	2		2

Mineures : voir le livret spécifique aux mineures

2^{ème} année (L2)

1^{er} semestre (S3)

Parcours LLCER classique

Code UE	Intitulé du cours	Enseignant(e)	CM	TD	TP	ECTS
253UD01A	Traduction journalistique	Jeanne Yapaudjian		24		2
253UD01B	Linguistique	Sandrine Persyn	6	18		3
253UD01C	Compréhension et expression (écrite et orale)	Kararzyna Olichwer			12	3
253UD03	Civilisation germanophone	Jeanne Yapaudjian	12	18		6
253UD04	Littérature germanophone	Sandrine Persyn	12	18		6
262UL01	UEC anglais choix 1			24		2
263UD01B 263UT01A	Version anglaise choix 2A Expression orale anglais choix 2B			12	12	1 1

Mineures : voir le livret spécifique aux mineures

2^{ème} année (L2)

1^{er} semestre (S3)

Parcours Études Européennes

Code UE	Intitulé du cours	Enseignant(e)	CM	TD	TP	ECTS
253UD01A	Traduction journalistique	Jeanne Yapaudjian		24		3
253UD01B	Linguistique	Sandrine Persyn	6	18		3
253UD01C	Compréhension et expression (écrite et orale)	Kararzyna Olichwer		12	12	3
253UD03	Civilisation germanophone	Jeanne Yapaudjian	12	18		3
253UD04	Littérature germanophone	Sandrine Persyn	12	18		3
262UL01	UEC anglais choix 1			24		2
263UD01B 263UT01A	Version anglaise choix 2A Expression orale anglais choix 2B			12	12	1 1
253UD02C	Droit communautaire (droit et institutions de l'UE)	Jeanne Yapaudjian		24		4
253UD02D	L'Europe politique	François Thirion		24		4
283UD02	Cultures germanophones Société et politiques	François Thirion		24		4

Mineures : voir le livret spécifique aux mineures

2^{ème} année (L2)

2^{ème} semestre (S4)

Parcours LLCER classique

Code UE	Intitulé du cours	Enseignant(e)	CM	TD	TP	ECTS
254UD01A	Traduction journalistique et économique (thème)	Jeanne Yapaudjian		24		2
254UD01B	Linguistique	Sandrine Persyn	6	18		5
254UD01C	Compréhension et expression (écrite et orale)	Kararzyna Olichwer			12	4
254UD05	Civilisation germanophone	François Thirion		24		5
254UD06	Littérature germanophone	Sandrine Persyn		24		5
254UT05	Cultures et compétences numériques			19		2
AU CHOIX : 264UL01 OU 264UD01C Et 264UT01A	AU CHOIX : UEC anglais OU Version anglaise Et Expression orale anglais			24 12	12	2 1 1

Mineures : voir le livret spécifique aux mineures

2^{ème} année (L2)

2^{ème} semestre (S4)

Parcours Études Européennes

Code UE	Intitulé du cours	Enseignant(e)	CM	TD	TP	ECTS
254UD01A	Traduction journalistique (thème)	Jeanne Yapaudjian		24		2
254UD01B	Linguistique	Sandrine Persyn	6	18		3
254UD01C	Compréhension et expression (écrite et orale)	Kararzyna Olichwer		12	12	2
254UD05	Civilisation germanophone	François Thirion		24		5
254UD06	Littérature germanophone	Sandrine Persyn		24		4
254UD02A	Droit communautaire	Jeanne Yapaudjian		24		3
254UT02A	Linguistique française	Jane Wottawa		16		2
254UD02B	Projet tutoré	Jane Wottawa		8		3
234UD06	Histoire médiévale approfondissement	Vincent Corriol	12	12		2
202UT01	Cultures et compétences numériques			19		2
AU CHOIX : 264UL01 OU 264UD01C Et 264UT01A	AU CHOIX : UEC anglais OU Version anglaise Et Expression orale anglais			24 12 12		2 1 1

DESCRIPTIFS DES COURS

1^{ère} année (L1)

1^{er} semestre (S1)

Intitulé : Initiation à la traduction journalistique (version et thème)

Enseignante : Jeanne Yapaujian

Code UE : 251UD01A

Le cours traite les différences structurelles et lexicales qui existent entre le français et l'allemand. Il se base à la fois sur l'actualité politique, économique et sociale des pays germanophones et/ou de la France, en mettant l'accent sur des articles de presse tirés de journaux français et allemands tels que *Le Monde*, *Le Figaro*, *la Revue de la Presse*, *le Spiegel* ainsi que des textes littéraires. Les étudiants devront rendre des traductions en plus des devoirs de contrôle continu.

Littérature recommandée :

- Pérennec, Marcel (1993): *Éléments de traduction comparée français-allemand*, Nathan, Paris.
- Journaux à consulter régulièrement : *FAZ*, *Süddeutsche Zeitung*, *Die Welt*
- Magazines : *der Spiegel*
- Chaînes télévisées : ARTE, ARD, ZDF

Intitulé : Compétence linguistique (écrite et orale)

Enseignante : Katarzyna

Olichwer

Code UE : 251UD01B

Le cours a pour but de perfectionner la production écrite et orale des étudiants. Les exercices proposés et évalués constamment tels que les synthèses de documents, les essais argumentés etc. ainsi qu'un exposé en groupe seront axés sur les situations diverses de la vie quotidienne ou professionnelle.

Sources :

- Journaux à consulter régulièrement : *FAZ*, *Süddeutsche Zeitung*, *Die Welt*
- Chaînes télévisées : ARTE, DW, ARD

Intitulé : Pratique orale : expression orale

Enseignante : Kararzyna

Olichwer

Code UE : 251UD01C

L'objectif de ce cours est d'acquérir du lexique, d'enrichir son vocabulaire à partir de l'analyse de différents types de documents écrits et audio. On travaillera et améliorera l'expression orale à travers des débats et discussions.

Intitulé : Grammaire

Enseignante : Sandrine Persyn

Code UE : 251UD01E

Le but de ce cours sera de revoir les structures grammaticales fondamentales, notamment les fonctions des groupes nominaux, les cas et la rection des verbes et des adjectifs grâce à une approche théorique mais aussi une mise en pratique par des exercices variés.

Intitulé : cultures germanophones

Enseignant : François Thirion

Code UE : 251UD02

Espaces, ressources, peuplements.

- La langue allemande dans le monde
- Diversité des populations et démographie
- Particularités géographiques
- Institutions, constitution et intégration
- Principales ressources naturelles.

Intitulé : Initiation à la littérature

Enseignante : Sandrine Persyn

Code UE : 251UD04

Un cours magistral présentera un panorama de la littérature allemande du Moyen Age à nos jours. Le cours magistral présente l'histoire de la littérature allemande du Moyen Age au XXème siècle : les principaux mouvements littéraires, quelques grandes œuvres, ainsi qu'un certain nombre d'autrices et auteurs majeurs. Ce cours aura également pour objectif d'initier les étudiants à l'étude de textes en s'appuyant sur la poésie et la prose. De grands auteurs germanophones seront étudiés. L'oral sera mis en valeur avec des présentations individuelles d'abord guidées puis préparées en autonomie.

Intitulé : Méthodologie du travail universitaire

Enseignante CM : Sandrine Persyn

Enseignante TD : Sandrine Persyn

Code UE : 251UT01

On reverra et approfondira les méthodes du travail universitaire à partir de textes divers littéraires ou d'intérêt général. On insistera sur la méthodologie de la traduction d'un texte de l'allemand vers le français. Après avoir bien compris l'intérêt d'un texte, on apprendra à bien l'interpréter grâce à l'apprentissage du commentaire avant de le traduire. On insistera sur la comparaison critique des deux langues pour approfondir la connaissance des structures lexicales et grammaticales.

Intitulé : Projet personnel et professionnel de l'étudiant

Enseignantes : Maëlle Espinosa (CM), (TD)

Code UE : 251UT04

Ce cours a pour but de permettre à l'étudiant de réfléchir à son avenir professionnel. L'étudiant fera des recherches sur la profession qu'il envisage d'exercer. On réfléchira aux compétences requises pour exercer la profession envisagée et aux perspectives de la branche professionnelle et si les études en cours correspondent vraiment aux objectifs. L'étudiant devra présenter oralement le résultat de ses recherches ainsi qu'un dossier.

Intitulé : Expression orale anglais

Enseignant(e) :

Code UE : 261UD04

Cours d'expression et de conversation.

Intitulé : UEC Anglais

Enseignant(e) :

Code UE : 261UL01

Cours de langue vivante étrangère anglais.

Intitulé : UEC Espagnol

Enseignant :

Code UE : 271UL01

Consolidation des acquis de langue. Les activités s'appuient sur l'oral et l'écrit et le travail en petits groupes est privilégié.

Intitulé : UEC français

Code UE : 212UL01

2^{ème} semestre (S2)

Intitulé : **Traduction journalistique (thème et version)**

Enseignante : Jeanne

Yapaudjian

Code UE : 252UD01A

Le cours traite les différences structurelles et lexicales qui existent entre le français et l'allemand. Il se base à la fois sur l'actualité politique, économique et sociale de l'Allemagne et/ou de la France, en mettant l'accent sur des articles de journaux tirés de journaux français et allemands tels que *Le Monde*, *Le Figaro*, *la Revue de la Presse*, *le Spiegel* ainsi que des textes littéraires. Les étudiants devront rendre des traductions en plus des devoirs de contrôle continu.

Littérature recommandée :

- Pérennec, Marcel (1993): *Éléments de traduction comparée français-allemand*, Nathan, Paris.
- Journaux à consulter régulièrement : *FAZ*, *Süddeutsche Zeitung*, *Die Welt*
- Magazines : *der Spiegel*
- Chaînes télévisées : ARTE, ARD, ZDF

Intitulé : **Expression et compréhension écrite et orale**

Enseignante : Kararzyna

Olichwer

Code UE : 252UD01B

L'objectif de ce cours est d'acquérir du lexique, d'enrichir son vocabulaire à partir de l'analyse de différents types de documents écrits et audio. On travaillera et améliorera l'expression orale à travers des débats et discussions. On améliorera l'expression écrite à travers des productions écrites : résumé, analyse littéraire, présentation de son point de vue... On mettra l'accent sur des méthodes interactives : débat, discussion, échange d'idées.

Intitulé : **Grammaire**

Enseignante : Sandrine Persyn

Code UE : 252UD01D

Ce cours se situe dans la continuité du premier semestre et permettra de revoir les différents modes et temps ainsi que la voix passive et la structure de la proposition.

Intitulé : **cultures germanophones société et politiques**

Enseignant : François Thirion

Code UE : 252UD02

- Mutation des systèmes politiques, économiques et sociaux
- Systèmes, débats et enjeux politiques contemporains
- Diversité des économies des pays germanophones
- Évolution des sociétés contemporaines

Intitulé : littérature germanophone

Enseignante Sandrine Persyn

Code UE : 252UD03

Initiation à la littérature allemande : panorama historique et lecture suivie

Un cours magistral présentera un panorama de la littérature allemande du Moyen Age à nos jours. Le cours magistral présente l'histoire de la littérature allemande du Moyen Age au XXème siècle : les principaux mouvements littéraires, quelques grandes œuvres, ainsi qu'un certain nombre d'autrices et auteurs majeurs.

Intitulé : UEC anglais

Enseignant(e) :

Code UE : 262UL01

Cours de langue vivante étrangère anglais.

Intitulé : Expression écrite anglais

Enseignante : Maëlle Espinosa ou Lina Duplais

Code UE : 262UD02C

Travail sur les compétences rédactionnelles en anglais (exercices d'écriture variés). Rédaction d'un paragraphe en anglais et renforcement des connaissances lexicales et grammaticales.

Intitulé : Expression orale anglais

Enseignant(e) :

Code UE : 262UT01A

Cours d'expression et de conversation avec les lecteurs/lectrices du département d'anglais.

2^{ème} année (L2)
1^{er} semestre (S3)

Intitulé : Traduction journalistique

Enseignante : Jeanne Yapaudjian

Code UE : 253UD01A

Traduction de textes journalistiques du français vers l'allemand, portant sur l'économie, la politique et la société. Seront notamment abordés les thèmes du marché du travail, de la démographie, du tourisme, des transports et de l'environnement.

Intitulé : Linguistique

Enseignante : Sandrine Persyn

Code UE : 253UD01B

Ce cours vise à approfondir le marquage du groupe nominal, la rection des verbes et des adjectifs et la morphologie du groupe verbal.

Intitulé : Compréhension et expression (écrite et orale)

Enseignante : Kararzyna

Olichwer

Code UE : 253UD01C

L'objectif de ce cours est d'acquérir du lexique, d'enrichir son vocabulaire à partir de l'analyse de différents types de documents écrits et audio. On travaillera et améliorera l'expression orale à travers des débats et discussions. On améliorera l'expression écrite par le biais de productions écrites comme le résumé par exemple ou la reproduction réflexive incluant une analyse critique du document proposé.

Compétences développées durant ce cours :

- Se servir aisément de la compréhension et de l'expression écrites et orales dans au moins une langue vivante étrangère ;
- Analyser la production orale du locuteur natif des points de vue phonologiques et phonétiques.

Intitulé : Civilisation germanophone : Fin de siècle et modernité viennoise (1880-1914)

Enseignante : Jeanne Yapaudjian

Code UE : 253UD03

Ce cours s'intéressera à la période allant de la fin du XIXe siècle à la 1^{re} Guerre mondiale, qui se caractérise par une profonde crise identitaire, mais aussi par un grand dynamisme intellectuel et artistique et par d'importantes mutations technologiques. A travers des supports variés (textes littéraires, discours politiques, documents iconographiques, extraits d'œuvres musicales et de films), il s'agira de situer cette « apocalypse joyeuse » dans son contexte politique, économique et social, mais aussi intellectuel et artistique.

Des références bibliographiques seront données en début de semestre.

Intitulé : littérature germanophone :

Enseignante Sandrine Persyn

Code UE : 253UD04

Le théâtre de l'Aufklärung : Lessing, *Nathan der Weise*

Publié en 1779 et mis en scène à Berlin pour la première fois en 1783, *Nathan le sage* est une œuvre centrale de l'*Aufklärung* allemande, à la fois pour les idées qu'elle défend (en s'appuyant sur la théorie du théâtre développée par Lessing dans la *Hamburgische Dramaturgie*) et pour la forme théâtrale que lui a donné l'auteur. Dans ce cours, on étudiera la structure de la pièce, la parabole des trois anneaux, la caractérisation des personnages, et on verra comment la défense de la tolérance présentée ici s'inscrit dans son contexte de création. Au-delà de celui-ci, on verra comment la réception de l'œuvre a évolué du XVIIIème siècle à nos jours.

A acheter: Lessing, *Nathan der Weise*, Basis-Suhrkamp Bibliothek Text+Kommentar (ou sinon emprunter une édition de la BU).

Intitulé : l'Europe politique

Enseignant : François Thirion

Code UE : 253UD02E

Le cours étudiera les relations philosophiques, historiques et géopolitiques entre les territoires et les organisations politiques, humaines et sociales. Les guerres, les bouleversements politiques, les héritages territoriaux, les fractures sociales et les mouvements de populations ont en effet façonné une Europe unie dans une permanente instabilité.

Intitulé : UEC anglais

Enseignant :

Code UE : 262UL01

Cours de langue vivante étrangère anglais.

Intitulé : Version anglaise

Enseignante : Sophie Soccard

Code UE : 263UD01B

Consolidation des acquis en version littéraire.

Intitulé : Expression orale anglais

Enseignante :

Code UE : 263UT01A

Cours d'expression et de conversation.

Intitulé : Droit communautaire (droit et institutions de l'UE)

Enseignante : Jeanne Yapaudjian

Code UE : 253UD02C

L'objectif de ce cours est d'assurer une formation de base en droit européen sur les sujets suivants : les grandes étapes de la construction européenne, les Traités européens, les acteurs institutionnels de l'UE et les actes juridiques de l'UE.

Bibliographie :

- Rudolf Streinz : *Europarecht*, C.F.Müller Verlag, 2019.

- Klaus-Dieter Borchardt : *Die rechtlichen Grundlagen der Europäischen Union*, UTB Verlag, 2010.

Intitulé : L'Europe politique

Enseignant: François Thirion

Code UE : 253UD02D

Le cours étudiera les relations philosophiques, historiques et géopolitiques entre les territoires et les organisations politiques, humaines et sociales. Les guerres, les bouleversements politiques, les héritages territoriaux, les fractures sociales et les mouvements de populations ont en effet façonné une Europe unie dans une permanente instabilité.

Intitulé : cultures germanophones société et politiques

Enseignant : François Thirion

Code UE : 283UD02

Poids et exploitation de l'Histoire en Allemagne au XXème et XXIème siècle : politique, économie, société.

Résurgences, mythes et symboles du passé dans la société allemande actuelle et leur impact sur le tissu socio-économique.

2^{ème} semestre (S4)

Intitulé : **Traduction journalistique**

Enseignante : Jeanne Yapaudjian

Code UE : 254UD01A

Dans le cadre de ce cours, nous traduirons du français vers l'allemand des extraits de textes de presse abordant des thèmes variés.

Intitulé : **Linguistique**

Enseignante : Sandrine Persyn

Code UE : 254UD01B

L'objectif de ce cours est que les étudiants maîtrisent les subtilités des subjonctifs I et II (emploi et conjugaison), du passif, des verbes de modalité et de modalisation, des prépositions temporelles et spatiales et de l'ordre des termes dans l'énoncé.

Intitulé : **Compréhension et expression (écrite et orale)**

Enseignante : Kararzyna

Olichwer

Code UE : 254UD01C

L'objectif de ce cours est d'acquérir du lexique, d'enrichir son vocabulaire à partir de l'analyse de différents types de documents écrits et audio. On travaillera et améliorera l'expression orale à travers des débats et discussions. On améliorera l'expression écrite à travers des productions écrites comme le résumé ou la reproduction réflexive incluant une analyse critique du document proposé.

Compétences développées durant ce cours :

- Se servir aisément de la compréhension et de l'expression écrites et orales dans au moins une langue vivante étrangère ;
- Se servir aisément des outils linguistiques permettant une communication et une compréhension de toute forme de discours (dans différents contextes et ce en allemand et en français ;

Intitulé : **Civilisation germanophone** : La République de Weimar et les années 1920

Enseignant : François Thirion

Code UE : 254UD05

Nous aborderons l'évolution du droit des femmes dans les corpus législatifs de l'espace germanique (*Leges Barbarorum*) en contact avec le droit romain, la construction philosophique de l'État, des classes sociales et du patriarcat dans les monarchies germaniques après l'effondrement de l'Empire romain ainsi que la chevalerie féminine et son rôle, à l'exemple de Mathilde de Toscane au Moyen-Âge. L'accent sera mis sur la déconstruction des imaginaires sociologiques modernes, notamment d'extrême droite, largement influencés par le prisme politique du 19^e siècle et les rapports de domination qui en découlent.

Intitulé :

littérature germanophone

Littérature germanophone S4 (24h):

Code UE : 254UD06

Enseignante Sandrine Persyn

Ce cours sera consacré à l'étude de l'oeuvre de Heinrich Böll. Il mettra notamment l'accent sur les différentes thématiques abordées par cet auteur dans le cadre du roman *Ansichten eines Clowns* et de sa nouvelle *Die verlorene Ehe der Katharina Blum*.

Méthodologie du projet tutoré S4 (8hCM)

Enseignante Jane Wottawa

Code UE : 254UD02B

Projet tutoré

Le projet tutoré est un premier travail de recherche en autonomie. Il permet aux étudiantes et étudiants de se familiariser avec la recherche de sources documentaires, la formulation de problématiques originales, la rédaction de mémoire.

Dans le cadre du parcours Études Européennes, le projet tutoré doit être rédigé dans la langue du pays partenaire, et une présentation orale à mi-parcours est prévue en février-mars 2023. La version rédigée, d'une dizaine de pages environ (15 pages maximum), est à rendre mi-mai 2023 ; la date exacte de remise est à fixer avec l'enseignant·e référent·e. La note finale prend en compte à la fois la présentation orale (1/4) et le mémoire rédigé (3/4).

Le choix du sujet, les recherches, la préparation du plan et de la présentation orale se font avec l'aide d'un·e enseignant·e référent·e. Les étudiantes et étudiants sont invité·es à se rapprocher de l'enseignant·e par qui iels souhaitent être encadré·es à partir du mois d'octobre-novembre 2022. La thématique générale devra être arrêtée de préférence avant les vacances de Noël, de manière à pouvoir commencer des lectures plus approfondies pendant la pause intersemestrielle. Le CM présentant la méthodologie du projet tutoré se tiendra dans les premières semaines de reprise des cours, en janvier 2024. On y abordera l'ensemble des aspects de la méthodologie du travail universitaire en matière de présentation des résultats : référencement des sources, notes de bas de page, restitution de contenus, insertion de citations. La dernière séance est prévue peu avant les présentations de mi-parcours de manière à préparer les étudiantes et étudiants à l'oral. Ce cours ne proposera pas de formation à la recherche documentaire. Les étudiantes et étudiants sont invité·es à profiter dès le premier semestre de l'offre de formation proposée par la BU dans ce domaine, réservable sur le site web : <http://www.bumaine.fr/>, onglet « Découvrir la BU », catégorie « Aide et formation », sous-catégorie « Demander un atelier » ; ateliers pertinents : « Tu cherches ? Tu trouves une revue à la BU », « Découvrir nos astuces pour une recherche efficace », « Accéder à des ressources électroniques en sciences humaines », « Explorer google », « Suivre l'actualité d'un sujet sur internet ».

Intitulé : **UEC anglais**

Enseignante :

Code UE : 264UL01

Cours de langue vivante étrangère anglais.

Intitulé : **Version anglaise**

Enseignante : Anne-Marie Santin-Guettier

Code UE : 264UD01A

Consolidation des acquis en version littéraire.

Intitulé : **Expression orale anglais**

Enseignant(e) :

Code UE : 264UT01A

Cours d'expression et de conversation.

Intitulé : **Droit communautaire (droit et institution de l'UE)**

Enseignante : Jeanne Yapaudjian

Code UE : 254UD02A

L'objectif de ce cours est d'assurer une formation de base en droit européen. Le cours aborde les sujets suivants : le marché intérieur et la concurrence, les politiques internes et externes.

Bibliographie :

- Rudolf Streinz : *Europarecht*, C.F.Müller Verlag, 2019.
- Klaus-Dieter Borchardt : *Die rechtlichen Grundlagen der Europäischen Union*, UTB Verlag, 2010.

Intitulé : Linguistique française

Enseignante : Jane Wottawa

Code UE : 254UT02A

L2 S4 Etudes Européennes

Intitulé : **Histoire médiévale – approfondissement : Un Moyen Age vu d’ailleurs : Allemagne, Italie, Europe centrale, X^e-XIII^e siècle**

Enseignant : Vincent Corriol

Code UE : 234UD06

Le cours a pour but de faire découvrir d’autres horizons médiévaux et de sortir de l’histoire de France, à laquelle se résume trop souvent l’approche du Moyen Age. L’Empire, qui rassemble des territoires de langues et de culture germaniques, mais aussi italiennes, slaves et françaises, constitue à partir du X^e siècle un espace dynamique sur le plan économique et intellectuel, en même temps qu’une tentative de construction d’un système politique différent des monarchies centralisées françaises et anglaises. Nous nous intéresserons donc aux aspects politiques, sociaux, culturels et intellectuels d’un monde impérial et germanique qui constitue, entre les Xe et XIIIe siècles, l’un des espaces les plus dynamiques de l’Europe occidentale.

Intitulé : **UEC anglais**

Enseignante :

Code UE : 264UL01

Cours de langue vivante étrangère anglais.

Intitulé : **Version anglaise**

Enseignante : Anne-Marie Santin-Guettier

Code UE : 264UD01A

Consolidation des acquis en version littéraire.

Intitulé : **Expression orale anglais**

Enseignant(e) :

Code UE : 264UT01A

Cours d’expression et de conversation.



TROUVER VOTRE EMPLOI/STAGE SUR LE CAREER CENTER DE LE MANS UNIVERSITE

Qu'est-ce que le Career Center ?

C'est la plateforme carrière de Le Mans Université. Elle vous donne un accès privilégié à :

- Un module expérience pour trouver un stage en bénéficiant de l'expérience de milliers d'étudiants ;
- Des offres de stage, de jobs étudiants et d'emplois partout en France et à l'étranger ;
- Des présentations d'entreprises ;
- Des vidéos métiers ;
- Des conseils pour préparer votre CV, votre lettre de motivation, votre entretien d'embauche et plein d'autres ;
- Des événements organisés par les entreprises et par Le Mans Université (ateliers coaching du SUIO-IP, Forum réseau-stage...)

Comment y accéder ?

En vous rendant sur votre ENT étudiant / Campus & Moi, dans la rubrique : Mes services numériques > Stages/Emplois.

- Activez votre compte avec vos identifiants numériques ;
- Personnalisez votre profil : téléchargez votre CV, définissez vos critères de recherche et activez des alertes mail ;
- Postulez aux offres qui vous intéressent ;
- Découvrez les différents ateliers coaching et événements proposés par les entreprises et Le Mans Université, et inscrivez-vous en ligne

Le Carrer Center, disponible sur smartphone

Avant de télécharger l'application, vous devez créer votre compte depuis votre ENT étudiant. Ensuite, téléchargez l'application et connectez-vous !



Pour toute information, n'hésitez pas à nous contacter :

Lettres-careercenter@univ-lemans.fr



COORDONNÉES DES SERVICES CENTRAUX

ETN@ (Espace des Technologies Numériques - fabrication des cartes étudiantes)

02 43 83 27 75

badges@univ-lemans.fr

CRL (Centre de Ressources en Langues)

02 44 02 24 45

crl@univ-lemans.fr

BU (Bibliothèque Universitaire)

02 43 83 30 64

bu@univ-lemans.fr

SUIO-IP (Service Universitaire d'Information, d'Orientation et d'Insertion Professionnelle)

02 44 02 20 64

bu@univ-lemans.fr

CSUMPS (Centre de santé Universitaire médico-psycho-social)

02 43 83 39 20

sante.u@univ-lemans.fr

SUAPS (Service Universitaire des Activités Physiques et Sportives)

02 43 83 37 35

suaps@univ-lemans.fr

Service Culture

02 43 83 27 70

culture@univ-lemans.fr

